

# WILSON NECK DIE FELT PAD - L.E. WILSON NECK DIE FELT PAD

## Replacement for a Small But Critical Part in Wilson Neck Dies

The L.E. Wilson Neck Die Pads are replacements for worn or damaged felt pads in any Wilson neck-sizing die. These pressed felt pads keep the decapping rod centering screws from scoring or otherwise damaging the surface of the decapping rod. L.E. Wilson Replacement Neck Die Pads are sold in pairs because each neck die requires two pads. Always keep a set of L.E. Wilson Neck Die Pads on hand so your next reloading session isn't cancelled for lack of this simple, inexpensive replacement part.



## Attributes

- Name: L.E. WILSON NECK DIE FELT PAD
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749100023
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.227kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: WILSON NECK DIE FELT PAD Sicherheitsanleitung](#)
- [English: WILSON NECK DIE FELT PAD Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Almohadilla de Cuello L.E. Wilson](#)
- [Français: WILSON NECK DIE FELT PAD Guide de Sécurité](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL WILSON NECK DIE FELT PAD](#)
- [Polski: WILSON NECK DIE FELT PAD Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: WILSON NECK DIE FELT PAD Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: WILSON NECK DIE FELT PAD Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro WILSON NECK DIE FELT PAD](#)

# WILSON NECK DIE FELT PAD Sicherheitsanleitung

## Einführung

Danke, dass du dich für das L.E. Wilson Neck Die Felt Pad entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere Verwendung und Wartung deines Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig vor der Benutzung, um Sicherheit und Leistung zu maximieren.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck als Ersatzpolster für WilsonHalsgrößenätze verwendet wird.
- Überprüfe die Filzpolster immer auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung, bevor du sie installierst.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um versehentliche Einnahme oder Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn du während der Installation oder Benutzung auf Probleme stößt, stelle den Betrieb sofort ein und konsultiere den Hersteller um Hilfe.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Produkt nur in Verbindung mit kompatiblen L.E. Wilson Halsgrößenätzen.
- Benutze die Filzpolster nicht, wenn sie ausgefranst oder beschädigt sind, da dies zu Fehlfunktionen oder Verletzungen führen kann.
- Vermeide es, übermäßige Kraft beim Installieren der Polster anzuwenden, um Schäden am Die oder an den Polstern selbst zu verhindern.
- Stelle sicher, dass die Zentrierungsschrauben der Entkappungsstange sicher positioniert sind, bevor du das Produkt benutzt, um versehentliche Bewegungen während des Betriebs zu vermeiden.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille, wenn du mit Wiederladegeräten arbeitest, um dich vor möglichen Ablagerungen zu schützen.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, einschließlich der L.E. Wilson Neck Die Felt Pads und aller erforderlichen Installationswerkzeuge.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Ablenkungen ist.

### 2. Installationsschritte

- Entferne die vorhandenen Filzpolster aus dem Halsgrößenatz, indem du die Zentrierungsschrauben der Entkappungsstange abschraubst.
- Überprüfe den Bereich auf Schmutz oder Schäden, bevor du fortfährst.
- Lege die neuen L.E. Wilson Neck Die Felt Pads auf die vorgesehenen Bereiche des Dies.
- Befestige die Zentrierungsschrauben der Entkappungsstange wieder und stelle sicher, dass sie sicher, aber ohne übermäßige Kraft angezogen sind.

### 3. Benutzungsanweisungen

- Nachdem die Polster installiert sind, fahre mit deinen Wiederladeoperationen wie gewohnt fort.
- Überwache die Filzpolster während der Benutzung auf Anzeichen von Abnutzung oder Verschlechterung.
- Ersetze die Polster umgehend, wenn du Schäden bemerkst, um eine sichere Bedienung weiterhin

zu gewährleisten.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge gebrauchte oder beschädigte Filzpolster gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge Filzpolster nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn sie gefährliche Materialien enthalten. Informiere dich bei den örtlichen Abfallentsorgungsstellen über die richtigen Entsorgungsmethoden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Anfragen oder Unterstützung bezüglich des L.E. Wilson Neck Die Felt Pad kontaktiere bitte direkt den Hersteller. Stelle sicher, dass du die Produktdetails bereithältst, um eine effizientere Antwort zu erhalten.

Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsrichtlinien. Deine Sicherheit und Zufriedenheit sind unsere obersten Prioritäten. Genieße dein Wiederladerlebnis mit dem L.E. Wilson Neck Die Felt Pad!

# WILSON NECK DIE FELT PAD Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Neck Die Felt Pad. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use and maintenance of your product. Please read this document carefully before use to maximize safety and performance.

## General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose as a replacement pad for Wilson necksizing dies.
- Always inspect the felt pads for any signs of wear or damage before installation.
- Keep the product out of reach of children and pets to prevent accidental ingestion or injury.
- If you experience any issues during installation or use, cease operation immediately and consult the manufacturer for assistance.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use only in conjunction with compatible L.E. Wilson necksizing dies.
- Do not use the felt pads if they are frayed or damaged, as this may lead to malfunction or injury.
- Avoid using excessive force when installing the pads to prevent damage to the die or the pads themselves.
- Ensure that the decapping rod is securely positioned before use to avoid any accidental movement during operation.
- Wear appropriate safety gear, such as safety glasses, when using reloading equipment to protect against any potential debris.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation

- Gather all necessary tools and materials, including the L.E. Wilson Neck Die Felt Pads and any required installation tools.
- Ensure your workspace is clean and free from distractions.

### 2. Installation Steps

- Remove the existing felt pads from the necksizing die by unscrewing the decapping rod centering screws.
- Inspect the area for any debris or damage before proceeding.
- Place the new L.E. Wilson Neck Die Felt Pads onto the designated areas of the die.
- Reattach the decapping rod centering screws, ensuring that they are tightened securely but without excessive force.

### 3. Usage Instructions

- Once installed, proceed with your reloading operations as usual.
- Monitor the felt pads during use for any signs of wear or degradation.
- Replace the pads promptly if you notice any damage to ensure continued safe operation.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of used or damaged felt pads in accordance with local regulations.
- Do not dispose of felt pads in regular household waste if they contain hazardous materials. Check with local waste management facilities for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries or assistance regarding the L.E. Wilson Neck Die Felt Pad, please contact the manufacturer directly. Ensure you have the product details ready for a more efficient response.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety and satisfaction are our top priorities. Enjoy your reloading experience with the L.E. Wilson Neck Die Felt Pad!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para la Almohadilla de Cuello L.E. Wilson

## Introducción

Gracias por elegir la Almohadilla de Cuello L.E. Wilson. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso y mantenimiento seguro de tu producto. Por favor, lee este documento detenidamente antes de usarlo para maximizar la seguridad y el rendimiento.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de usar el producto solo para su propósito previsto como almohadilla de reemplazo para dies de cuello Wilson.
- Inspecciona siempre las almohadillas de fieltro en busca de signos de desgaste o daño antes de la instalación.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y mascotas para prevenir la ingestión accidental o lesiones.
- Si experimentas algún problema durante la instalación o el uso, detén la operación de inmediato y consulta al fabricante para obtener asistencia.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza únicamente en conjunto con dies de cuello L.E. Wilson compatibles.
- No uses las almohadillas de fieltro si están desgastadas o dañadas, ya que esto puede provocar fallos o lesiones.
- Evita usar fuerza excesiva al instalar las almohadillas para prevenir daños al die o a las almohadillas mismas.
- Asegúrate de que la varilla de descapado esté posicionada de manera segura antes de usarla para evitar cualquier movimiento accidental durante la operación.
- Usa equipo de seguridad apropiado, como gafas de seguridad, al utilizar equipos de recarga para protegerte de cualquier posible escombros.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios, incluidas las Almohadillas de Cuello L.E. Wilson y cualquier herramienta de instalación requerida.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de distracciones.

### 2. Pasos de Instalación

- Retira las almohadillas de fieltro existentes del die de cuello desenroscando los tornillos de centrado de la varilla de descapado.
- Inspecciona el área en busca de cualquier escombros o daño antes de continuar.
- Coloca las nuevas Almohadillas de Cuello L.E. Wilson en las áreas designadas del die.
- Vuelve a colocar los tornillos de centrado de la varilla de descapado, asegurándote de que estén bien apretados, pero sin ejercer fuerza excesiva.

### 3. Instrucciones de Uso

- Una vez instaladas, procede con tus operaciones de recarga como de costumbre.
- Monitorea las almohadillas de fieltro durante el uso en busca de signos de desgaste o degradación.

- Reemplaza las almohadillas de inmediato si notas algún daño para garantizar una operación segura continua.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha las almohadillas de fieltro usadas o dañadas de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches las almohadillas de fieltro en la basura doméstica regular si contienen materiales peligrosos. Consulta con las instalaciones de gestión de residuos locales para conocer los métodos de eliminación adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o asistencia relacionada con la Almohadilla de Cuello L.E. Wilson, contacta directamente al fabricante. Asegúrate de tener los detalles del producto listos para una respuesta más eficiente.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. Tu seguridad y satisfacción son nuestras principales prioridades. ¡Disfruta de tu experiencia de recarga con la Almohadilla de Cuello L.E. Wilson!

# WILSON NECK DIE FELT PAD Guide de Sécurité

## Introduction

Merci d'avoir choisi le tampon en feutre de col L.E. Wilson. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir l'utilisation et l'entretien sûrs de votre produit. Veuillez lire ce document attentivement avant utilisation pour maximiser la sécurité et les performances.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour son but prévu en tant que tampon de remplacement pour les dies de mise à dimension de col Wilson.
- Inspectez toujours les tampons en feutre pour tout signe d'usure ou de dommage avant l'installation.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux de compagnie pour éviter toute ingestion ou blessure accidentelle.
- Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation ou de l'utilisation, cessez immédiatement l'opération et consultez le fabricant pour obtenir de l'aide.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez uniquement en conjonction avec des dies de mise à dimension de col L.E. Wilson compatibles.
- Ne pas utiliser les tampons en feutre s'ils sont effilochés ou endommagés, car cela peut entraîner un dysfonctionnement ou des blessures.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors de l'installation des tampons pour éviter d'endommager le die ou les tampons eux-mêmes.
- Assurez-vous que la tige de décalage est correctement positionnée avant utilisation pour éviter tout mouvement accidentel pendant l'opération.
- Portez un équipement de protection approprié, tel que des lunettes de sécurité, lorsque vous utilisez du matériel de rechargement pour vous protéger contre tout débris potentiel.

## Instructions d'Installation et d'Utilisation

### 1. Préparation

- Rassemblez tous les outils et matériaux nécessaires, y compris les tampons en feutre de col L.E. Wilson et les outils d'installation requis.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et exempt de distractions.

### 2. Étapes d'Installation

- Retirez les tampons en feutre existants du die de mise à dimension de col en dévissant les vis de centrage de la tige de décalage.
- Inspectez la zone pour tout débris ou dommage avant de continuer.
- Placez les nouveaux tampons en feutre de col L.E. Wilson sur les zones désignées du die.
- Rattachez les vis de centrage de la tige de décalage, en vous assurant qu'elles sont bien serrées mais sans utiliser de force excessive.

### 3. Instructions d'Utilisation

- Une fois installés, procédez avec vos opérations de rechargement comme d'habitude.
- Surveillez les tampons en feutre pendant l'utilisation pour tout signe d'usure ou de dégradation.
- Remplacez rapidement les tampons si vous remarquez des dommages pour garantir une opération continue en toute sécurité.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Disposez des tampons en feutre usés ou endommagés conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas les tampons en feutre dans les déchets ménagers ordinaires s'ils contiennent des matériaux dangereux. Vérifiez auprès des installations de gestion des déchets locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou assistance concernant le tampon en feutre de col L.E. Wilson, veuillez contacter directement le fabricant. Assurez-vous d'avoir les détails du produit à portée de main pour une réponse plus efficace.

Merci de votre attention à ces directives de sécurité. Votre sécurité et votre satisfaction sont nos priorités. Profitez de votre expérience de rechargement avec le tampon en feutre de col L.E. Wilson !

# ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL WILSON NECK DIE FELT PAD

## Introduzione

Grazie per aver scelto il cuscinetto in feltro L.E. Wilson per die di collo. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso e una manutenzione sicuri del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo documento prima dell'uso per massimizzare la sicurezza e le prestazioni.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto come cuscinetto di ricambio per i die di ridimensionamento del collo Wilson.
- Controllare sempre i cuscinetti in feltro per eventuali segni di usura o danni prima dell'installazione.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici per prevenire ingestione accidentale o infortuni.
- Se si riscontrano problemi durante l'installazione o l'uso, interrompere immediatamente l'operazione e consultare il produttore per assistenza.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare solo in combinazione con die di ridimensionamento del collo L.E. Wilson compatibili.
- Non utilizzare i cuscinetti in feltro se sono sfilacciati o danneggiati, poiché ciò potrebbe portare a malfunzionamenti o infortuni.
- Evitare di utilizzare una forza eccessiva durante l'installazione dei cuscinetti per prevenire danni al die o ai cuscinetti stessi.
- Assicurarsi che la barra di decapping sia posizionata in modo sicuro prima dell'uso per evitare qualsiasi movimento accidentale durante l'operazione.
- Indossare l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, come occhiali protettivi, quando si utilizzano attrezzature di ricarica per proteggere da eventuali detriti.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione

- Raccogliere tutti gli strumenti e i materiali necessari, compresi i cuscinetti in feltro L.E. Wilson per die di collo e qualsiasi strumento di installazione richiesto.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni.

### 2. Passaggi di Installazione

- Rimuovere i cuscinetti in feltro esistenti dal die di ridimensionamento del collo svitando le viti di centraggio della barra di decapping.
- Controllare l'area per eventuali detriti o danni prima di procedere.
- Posizionare i nuovi cuscinetti in feltro L.E. Wilson sulle aree designate del die.
- Riattaccare le viti di centraggio della barra di decapping, assicurandosi che siano serrate in modo sicuro ma senza eccessiva forza.

### 3. Istruzioni per l'Uso

- Una volta installati, proseguire con le operazioni di ricarica come di consueto.
- Monitorare i cuscinetti in feltro durante l'uso per eventuali segni di usura o degradazione.
- Sostituire i cuscinetti prontamente se si notano danni per garantire un'operazione sicura continua.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire i cuscinetti in feltro usati o danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire i cuscinetti in feltro nei rifiuti domestici regolari se contengono materiali pericolosi. Controllare con le strutture di gestione dei rifiuti locali per metodi di smaltimento appropriati.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o assistenza riguardante il cuscinetto in feltro L.E. Wilson per die di collo, si prega di contattare direttamente il produttore. Assicurarsi di avere a disposizione i dettagli del prodotto per una risposta più efficiente.

Grazie per la vostra attenzione a queste linee guida di sicurezza. La vostra sicurezza e soddisfazione sono le nostre massime priorità. Godetevi la vostra esperienza di ricarica con il cuscinetto in feltro L.E. Wilson per die di collo!

# WILSON NECK DIE FELT PAD Instrukcja

## Bezpieczeństwa

### Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór podkładki L.E. Wilson Neck Die Felt Pad. Niniejsza instrukcja zawiera istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne użytkowanie i konserwację produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z dokumentem przed użyciem, aby maksymalnie zwiększyć bezpieczeństwo i wydajność.

### Ogólne Wskazówki Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie do zamierzonych celów jako zamiennik podkładek w matrycach szyjki Wilsona.
- Zawsze sprawdzaj podkładki filcowe pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed ich zainstalowaniem.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu lub zranieniu.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy podczas instalacji lub użytkowania, natychmiast zaprzestań operacji i skonsultuj się z producentem w celu uzyskania pomocy.

### Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Używaj tylko w połączeniu z kompatybilnymi matrycami szyjki L.E. Wilson.
- Nie używaj podkładek filcowych, jeśli są one postrzępione lub uszkodzone, ponieważ może to prowadzić do awarii lub obrażeń.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas instalacji podkładek, aby zapobiec uszkodzeniu matrycy lub samych podkładek.
- Upewnij się, że pręt dekapujący jest prawidłowo umieszczony przed użyciem, aby uniknąć przypadkowego ruchu podczas operacji.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak gogle ochronne, podczas korzystania z urządzeń do ładowania, aby chronić się przed ewentualnymi odłamkami.

### Instrukcje Instalacji i Użytkowania

#### 1. Przygotowanie

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i materiały, w tym podkładki L.E. Wilson Neck Die Felt Pad oraz wszelkie wymagane narzędzia do instalacji.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od rozprzestrzeniania.

#### 2. Kroki Instalacji

- Usuń istniejące podkładki filcowe z matrycy szyjki, odkręcając śruby centrowe pręta dekapującego.
- Sprawdź obszar pod kątem zanieczyszczeń lub uszkodzeń przed kontynuowaniem.
- Umieść nowe podkładki L.E. Wilson Neck Die Felt Pad w wyznaczonych miejscach matrycy.
- Ponownie przykręć śruby centrowe pręta dekapującego, upewniając się, że są one dobrze dokręcone, ale bez nadmiernej siły.

#### 3. Instrukcje Użytkowania

- Po zainstalowaniu kontynuuj swoje operacje ładowania jak zwykle.
- Monitoruj podkładki filcowe podczas użytkowania pod kątem oznak zużycia lub degradacji.
- Wymień podkładki niezwłocznie, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, aby zapewnić dalsze

bezpieczne działanie.

## **Instrukcje Utylizacji**

- Utylizuj używane lub uszkodzone podkładki filcowe zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj podkładek filcowych do zwykłych odpadów domowych, jeśli zawierają materiały niebezpieczne. Sprawdź z lokalnymi zakładami zajmującymi się gospodarką odpadami, aby uzyskać odpowiednie metody utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań lub potrzeb dotyczących podkładki L.E. Wilson Neck Die Felt Pad, prosimy o kontakt z producentem bezpośrednio. Upewnij się, że masz pod ręką szczegóły dotyczące produktu, aby uzyskać szybszą odpowiedź.

Dziękujemy za uwagę na te wytyczne dotyczące bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo i satysfakcja są dla nas najważniejsze. Ciesz się swoim doświadczeniem ładowania z podkładką L.E. Wilson Neck Die Felt Pad!

# WILSON NECK DIE FELT PAD Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilsonin Neck Die Felt Padin. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön ja ylläpitoon. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen käyttöä maksimoidaksesi turvallisuuden ja suorituskyvyn.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, eli Wilsonin necksizing kuulakäynnistyskuoren vaihtosana.
- Tarkista aina huopapadit ennen asennusta, ettei niissä ole kulumia tai vaurioita.
- Pidä tuote lasten ja lemmikkien ulottumattomissa estääksesi vahingossa tapahtuvan nielemisen tai vamman.
- Jos kohtaat ongelmia asennuksen tai käytön aikana, lopeta toiminta heti ja ota yhteyttä valmistajaan saadaksesi apua.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä vain yhteensopivien L.E. Wilsonin necksizing kuulakäynnistyskuorien kanssa.
- Älä käytä huopapadeja, jos ne ovat rispaantuneita tai vaurioituneita, sillä tämä voi johtaa toimintahäiriöön tai vammoihin.
- Vältä liiallista voimaa asennuksen aikana, jotta et vahingoita kuorta tai padia.
- Varmista, että dekappausvarsi on turvallisesti paikallaan ennen käyttöä, jotta vältetään mahdolliset vahingot toiminnan aikana.
- Käytä asianmukaista suojavarustusta, kuten suojalaseja, kun käytät latauslaitteita suojellaksesi itseäsi mahdollisilta roskilta.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit, mukaan lukien L.E. Wilsonin Neck Die Felt Padit ja mahdolliset asennustyökalut.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja häiriötekijöistä vapaa.

### 2. Asennusvaiheet

- Poista olemassa olevat huopapadit necksizing kuoresta irrottamalla dekappausvarren keskitysruuvit.
- Tarkista alue roskien tai vaurioiden varalta ennen etenemistä.
- Aseta uudet L.E. Wilsonin Neck Die Felt Padit kuoren määrättyihin kohtiin.
- Kiinnitä dekappausvarren keskitysruuvit takaisin, varmistaen, että ne ovat tiukasti kiinni ilman liiallista voimaa.

### 3. Käyttöohjeet

- Kun padit on asennettu, jatka lataustoimintojasi normaalisti.
- Seuraa huopapadeja käytön aikana mahdollisten kulumis tai vaurioitumerkkien varalta.
- Vaihda padit viipymättä, jos huomaat vaurioita, jotta varmistat turvallisen toiminnan.

## Hävitysohjeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet huopapadit paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä huopapadeja tavallisessa kotitalousjätteessä, jos ne sisältävät vaarallisia materiaaleja. Tarkista paikallisilta jätehuoltolaitoksilta oikeat hävitysmenetelmät.

## Yhteystiedot lisätukea varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua L.E. Wilsonin Neck Die Felt Padin kanssa, ota yhteyttä valmistajaan suoraan. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot valmiina tehokkaamman vastauksen saamiseksi.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi ja tyytyväisyytesi ovat meille ensisijaisia. Nauti latauskokemuksestasi L.E. Wilsonin Neck Die Felt Padin kanssa!

# WILSON NECK DIE FELT PAD

## Säkerhetsinstruktionsguide

### Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Neck Die Felt Pad. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker användning och underhåll av din produkt. Vänligen läs detta dokument noggrant före användning för att maximera säkerhet och prestanda.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte som en ersättningspad för Wilson necksizing dies.
- Inspektera alltid filt padderna för eventuella tecken på slitage eller skador innan installation.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och husdjur för att förhindra oavsiktlig förtäring eller skada.
- Om du upplever några problem under installation eller användning, avbryt omedelbart och kontakta tillverkaren för hjälp.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast i samband med kompatibla L.E. Wilson necksizing dies.
- Använd inte filt padderna om de är trasiga eller skadade, eftersom detta kan leda till funktionsfel eller skada.
- Undvik att använda överdriven kraft vid installation av padderna för att förhindra skador på dies eller padderna själva.
- Se till att decappingstången är säkert placerad före användning för att undvika oavsiktlig rörelse under drift.
- Bär lämplig skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon, när du använder omladdningsutrustning för att skydda mot eventuell skräp.

### Instruktioner för installation och användning

#### 1. Förberedelse

- Samla alla nödvändiga verktyg och material, inklusive L.E. Wilson Neck Die Felt Pads och eventuella nödvändiga installationsverktyg.
- Se till att din arbetsyta är ren och fri från distraktioner.

#### 2. Installationssteg

- Ta bort de befintliga filt padderna från necksizing die genom att skruva loss centreringsskruvarna för decappingstången.
- Inspektera området för eventuell skräp eller skador innan du fortsätter.
- Placera de nya L.E. Wilson Neck Die Felt Pads på de avsedda områdena av die.
- Återanslut centreringsskruvarna för decappingstången, se till att de är åtdragna ordentligt men utan överdriven kraft.

#### 3. Användningsinstruktioner

- När de är installerade, fortsätt med dina omladdningsoperationer som vanligt.
- Övervaka filt padderna under användning för eventuella tecken på slitage eller nedbrytning.
- Byt ut padderna omedelbart om du märker några skador för att säkerställa fortsatt säker drift.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera använda eller skadade filtpadder i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte filtpadder i vanlig hushållsavfall om de innehåller farliga material. Kontrollera med lokala avfallshanteringsanläggningar för korrekta bortskaffningsmetoder.

## Kontaktinformation för vidare support

För alla frågor eller hjälp angående L.E. Wilson Neck Die Felt Pad, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se till att du har produktinformation redo för en mer effektiv respons.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsriktlinjer. Din säkerhet och tillfredsställelse är våra högsta prioriteringar. Njut av din omladdningsupplevelse med L.E. Wilson Neck Die Felt Pad!

# Bezpečnostní pokyny pro WILSON NECK DIE FELT PAD

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali podložku L.E. Wilson Neck Die Felt Pad. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné používání a údržbu vašeho výrobku. Před použitím si prosím tuto dokumentaci pečlivě přečtěte, abyste maximalizovali bezpečnost a výkon.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze k jeho zamýšlenému účelu jako náhradní podložka pro Wilson necksizing dies.
- Před instalací vždy zkontrolujte plstěné podložky na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli náhodnému požití nebo zranění.
- Pokud během instalace nebo používání narazíte na nějaké problémy, okamžitě přestaňte s provozem a konzultujte výrobce pro pomoc.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Používejte pouze ve spojení s kompatibilními L.E. Wilson necksizing dies.
- Nepoužívejte plstěné podložky, pokud jsou roztrhané nebo poškozené, protože to může vést k poruše nebo zranění.
- Vyhněte se použití nadměrné síly při instalaci podložek, abyste předešli poškození dies nebo samotných podložek.
- Zajistěte, aby byl decapping rod bezpečně umístěn před použitím, abyste se vyhnuli jakémukoli náhodnému pohybu během provozu.
- Při používání vybavení na přebíjení noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle, abyste se chránili před případnými úlomky.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály, včetně podložek L.E. Wilson Neck Die Felt Pads a jakýchkoli potřebných instalačních nástrojů.
- Ujistěte se, že je vaše pracovní místo čisté a bez rozptýlení.

### 2. Kroky instalace

- Odstraňte stávající plstěné podložky z necksizing die odšroubováním centrálních šroubů decapping rod.
- Před pokračováním zkontrolujte oblast na jakékoli nečistoty nebo poškození.
- Umístěte nové podložky L.E. Wilson Neck Die Felt Pads na určené oblasti dies.
- Znovu připevněte centrální šrouby decapping rod, přičemž zajistěte, aby byly pevně utažené, ale bez nadměrné síly.

### 3. Pokyny pro používání

- Jakmile jsou podložky nainstalovány, pokračujte ve svých operacích přebíjení jako obvykle.
- Sledujte plstěné podložky během používání na jakékoli známky opotřebení nebo degradace.
- Podložky okamžitě vyměňte, pokud si všimnete jakéhokoli poškození, abyste zajistili pokračující bezpečný provoz.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Použité nebo poškozené plstěné podložky vyhazujte v souladu s místními předpisy.
- Nepokládejte plstěné podložky do běžného domácího odpadu, pokud obsahují nebezpečné materiály. Zkontrolujte s místními zařízeními pro správu odpadu správné metody likvidace.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo pomoc týkající se podložky L.E. Wilson Neck Die Felt Pad, prosím kontaktujte výrobce přímo. Ujistěte se, že máte připravené údaje o produktu pro efektivnější odpověď.

Děkujeme vám za pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou našimi hlavními prioritami. Užijte si své zkušenosti s přebíjením s podložkou L.E. Wilson Neck Die Felt Pad!